

# Тотуйһсү

7.4, 2001



# ЗМІСТ

- 3 Новини
- 4 Інтерв'ю з новацтвом
- 6 Конкурс Канапки
- 7 Заспіваймо
- 8 Спомини з табору
- 10 Спорт - Андрій Шевченко
- 11 Спорт - новацтво грає у футбол
- 12 Новацьке Життя - вмілість
- 13 Новацьке Життя - гра
- 14 Новацьке Життя - Пластове заняття
- 15 Новацьке Життя - майстрування

*Дорогі новаки, новачки, братчики і сестрички!*

Нам, пластунам з Едмонтону дуже приємно видати це перше видання для нас "Готуйсь". Осінь ховає багато цікавих несподіванок в природі. Сипле осінь золоті листочки на землю. Під цими листочками ховаються на зиму комахи, лісові миші, їжаки. Мабуть цікаво буде для новаків і новачок більше винайти про осінні "Таємниці".

Ми надіємось, що вам буде цікаво читати цей журнал і пізнавати багато нового і цікавого. У підготовці цього випуску допомогли з матеріалами і рисунками юнаки і юначки.

Нам, едмонтонцям, було цікаво приготувати цей журнал. В дальнішому ми би радили всім станицям приймати участь у випусках "Готуйсь".

*Готуйсь!*

*Редколегія в Едмонтоні*

*Редколегія в Едмонтоні*

Славка Шулякевич

*Мовний редактор:*

Леся Петрів

Зірка Когут

*Макетування і цифрове зображення:*

Віра Кравець (Пастушенко)

*Ілюстратори:*

Маріянна Саварин

Оля Боцюрків

пл. роз. Зоря Боцюрків

Соня Бурак-Бернард

пл. пр. Зенко Маркевич

пл. роз. Василько Буцак (Львів)

*Фотографії:*

Ігор Попович

*Музика:*

Маріянна Саварин

пл. пр. Юлія Саварин

пл. роз. Микола Білаш

Харитя Білаш

пл. роз. Аріянна Звоздецька

*Пластові сторінки:*

Маріянна Саварин

Олеся Тумін

Зірка Когут

Семен Костюк

*Щира подяка*

Марії Дитиняк

Наді Цинцар

Маркіяні Гришук і

Яремі Шулякевич

*за поміч.*

Річна передплата: \$25.00 амер.

Ціна одного числа \$4.50 амер.

"Готуйсь" видає - Пластове

Видавництво ЗСА-Канада

*Адреса Редакції цього числа:*

10150 - 79 St.

Edmonton, Alberta T6A 3G3

*Адреса Адміністрації: 144  
2nd Avenue, NY, NY 10003, USA*

*Виготовлено на системі:*

Corel Draw 9, Pagemaker 6.5

Станиця Едмонтон

Видруковано заходами:

Corporate Copy, Edmonton

# Н В И Н И

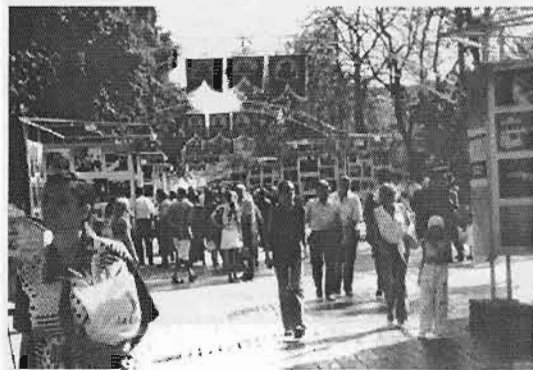
## *Святкування Незалежності України в Україні*



Цього року Україна і українці в діаспорі святкували 10-ту річницю незалежності. По всій Україні відбувались концерти, паради, виставки. Найбільші святкування проводились в столиці України - Києві. У цей час відбувався всесвітній з'їзд українців, які приїхали з цілого світу: Польщі, Канади, Чілі, Росії, Болгарії, Франції і інших країн. А вечером пролунав різнокольоровими вогнями салют з

фейєрверками. Пластуни теж з'їхалися до Києва на це святкування. Вони провели теренові ігри, ватри, та святочну програму разом з начальним пластуном Любомиром Романковим.

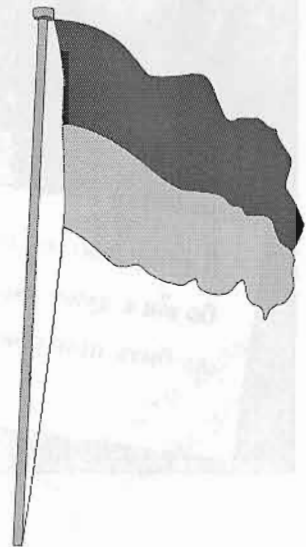
Це святкування незалежності викликало почуття великої надії на щасливе майбутнє самостійної України.



### *Святкування Незалежності України в Едмонтоні*



Святково прибрані люди, усміхнені обличчя, гарна погода - ознака великого свята. Так, 19-го серпня, 2001 р. в парку ім. Гавриляка зібралось чимало народу. Дорослі й малі прийшли святкувати 10 років незалежності України. Разом з учасниками свята можна було бачити пластунів і в хорах і у вируючих танцях. Пластуни прийшли на свято, щоби відсвяткувати цей великий ювілей разом з громадою. Здавалося ніби то сама Україна прийшла в гості в далеку Альберту на своє свято.



# ІНТЕРВ'Ю З НОВАЦТВОМ



*“Розкажіть нам  
про ваших  
звіряток...”*



**Тамара  
Солтикевич  
11 років  
Рій: Зозульки**

У мене є пташка. Вона дуже любить воду і летить до води коли вона чує, що вода близько.



**Юліан  
Тетеренко  
8 років  
Рій: Кобри**

Мій пес називається Азур.  
Він має довге біле волосся.  
Він є богуз.



**Марина  
Ролланд  
9 років  
Рій: Бджілки**

Я дуже люблю свого зайчика,  
бо він є дуже гарний і  
любить пригорнутися.



**Аня  
Арчер  
7 років  
Рій: Зайчики**

Мій песик є цікавий, бо у  
нього вухка стоять, коли він  
чує, що хтось іде.





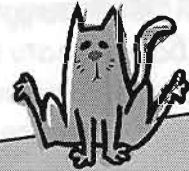
Ліда  
Петрів  
10 років  
Рій: Бджілки

У мене є пес. Він є цікавий,  
бо він може сісти на крісло  
так як людина.



Ана  
Тумин  
10 років  
Рій: Зозульки

Мій котик думає, що він є  
песик і гарчить на  
чужих людей.



Лариса  
Петрів  
12 років  
Рій: Зозульки

Мої два пси є такі великі,  
що люди часами думають що  
вони є ведмеді.



Богдан  
Арчер  
11 років  
Рій: Тигри

Хоч він є досить маленький,  
мій песик є дуже розумний.



Добре там живеться  
де гуртом сіється й орється

Подивись у воду,  
якого ти роду

Козацькому роду  
нема переводу.

Не плюй в криницю.  
Пригодиться води напиться.



## ПРИСЛІВ'Я

Хто багато робить  
той і багато вміє

Хочеш їсти калачі,  
не сиди на печі.



# Новаки! Новачки! КОНКУРС

Чи ви любите їсти канапки? Чи у вас є улюблена канапка ???  
Просимо вас вислати переписи/ знімку ваших найсмачніших канапок.  
Своїми "секретними" переписами ви можете обмінюватися на новацьких сходинах.  
Просимо вислати переписи й знімки на адресу редакції цього випуску:

Висліть ваші переписи і знімки  
до Редакції цього числа:  
**Конкурс "Канапки"**  
Пластова Станція "Едмонтон"  
10150 - 79 Street  
Edmonton, Alberta  
T6A 3G3



1-ша нагорода:  
"Скутер"  
2-га нагорода:  
пластова т-сорочка  
3-тя нагорода:  
пластова т-сорочка



Висилайте переписи написані ручно і по-українському.  
Наприклад:  
Складники: дві кромки хліба, горіхове масло, банан  
Перше помастіть одну кромку хліба горіховим маслом.  
Поріжте банан на плясти і розкладіть на горіхове масло.  
Зверху поставте другу кромку хліба.



Реченець : 1 ого грудня, 2001  
Форма зголошення

Дата:

Ім'я:

Вік:

Адреса:

Телефон:

Е-пошта:

Річ:

Назва канапки:

Гніздо:

Підпис братчика/сестрички:

6

Підпис батьків:

# ЗАСПІВАЙМО!

*Ой єсть в лісі калина*



Послухайте  
як пластуни  
співають цю  
пісню на  
Інтернеті!

[www.plast.org](http://www.plast.org)

Allegro

Soprano *f*

Ой єсть в лісі, ка\_ ми\_ на, ой єсть в лісі

S *f*

ка\_ ми\_ на ка\_ ми\_ на ка\_ ми\_ на

S *f*

ко\_ ма\_ ри ку, дзюб\_ ри\_ ку, ка\_ ми\_ на.

Там стояла дівчина, (2)  
Дівчина, дівчина,  
Комарики, дзюбрики, дівчина.

Цвіт-калину ламала, (2)  
Ламала, ламала,  
Комарики, дзюбрики, ламала.

Та в пучечки в'язала, (2)  
В'язала, в'язала,  
Комарики, дзюбрики, в'язала.

На козака моргала, (2)  
Моргала, моргала,  
Комарики, дзюбрики, моргала.

<< Ти, козаче молодий, (2)  
Молодий, молодий,  
Комарики, дзюбрики, молодий.

Візьми мене з собою, (2)  
З собою, з собою,  
Комарики, дзюбрики, з собою.

Буду тобі слугою, (2)  
Слугою, слугою,  
Комарики, дзюбрики, слугою.

Коня твого напою, (2)  
Напою, напою,  
Комарики, дзюбрики, напою.>>

# СПОМИНИ З ТАБОРУ

На мандрівці новацтво  
застало архіологічні розкопки  
під Берестечком. Там винайшли  
стоянку із 2-3 століття.

НОВАЦЬКИЙ ТАБІР 2001 "КНЯЖА КРАЇНА"  
КОЛО СЕЛА "ХРИНИК" НЕДАЛЕКО БЕРЕСТЕЧКА  
ГНІЗДО: ЛИЦАРІ ЗЕЛЕНОГО ЛІСУ, РІВНО, УКРАЇНА



НОВАЦЬКИЙ ТАБІР 2001 "ВІТАЄМО СВІТ"  
ГОЛУБИНЕ ОЗЕРО, ОСЕЛЯ "TANGLE TREES"  
БІЛЯ ЕДМОНТОНУ



Старші новаки і новачки  
обіхали озеро роверами  
56 кілометрів у "Tour de Plast".  
Молодші новаки і новачки  
успішно ловили рибу і жаби.

На таборі здобували новацкі  
ігрові комплекси.

Проби вмілостей:  
Чорноморець, Роверист,  
Син України, Актор,  
Лісовик/Лісова Мавка,  
Збирач



# Андрій Шевченко

Андрій Шевченко є найкращий в світі футбольний бомбардир. У нього є несаможитва швидкість і фізична сила. Кажуть, що він на рівні з Рональдо, і може забивати голи з закритими очима.



Андрій Шевченко народився 29-го січня, 1976 р. на Двірківщині біля Києва. Він жив з батьками і з сестрою до 1997 р. а потім переселився до Києва.



Андрій виграв свою першу трофею коли йому було 13 років. У 18 років він поступив в університет, щоб глибше вивчати спорт. Але після того, як провалився на одному іспиті, він вирішив стати професійним футболістом.

В 1993 р. Андрій став найкращим нападаючим гравцем для Динамо-2, яке є підготовчою базою київського Динамо. Він забив 12 голів на чемпіонатах. Пізніше його запросили до олімпійської команди України. Коротко після того почалася його успішна кар'єра в київському Динамо. Свій перший гол він забив 28-го жовтня, 1994 р. Андрій забив 94 голи для української ліги, 59 голів в серії-А, і 14 голів для національної команди. Його рекорд становить 59 голів в 117-ох іграх.



Свій сотий гол Андрій забив 28-го квітня, 1999 р. в змаганні за Кубок України. Недавно він відійшов від київського Динамо і підписав договір на 4 роки з "АС Мілан" на 25 мільйон канадських дол. Це була найбільша зміна в його житті.

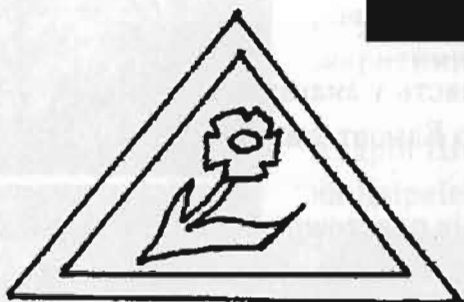
Його улюблений тренер - це тренер київського Динамо, Валерій Лобановський. Лобановський також був тренером для радянської команди яка змагалася в 1990 р. за Кубок Світу в Італії.

# Новацтво грає у футболі

- ◆ Протягом минулого сезону 25,000 дітей взяли участь у змаганнях, організованих Юнацькою футбольною асоціацією Едмонтону.
- ◆ В іграх сезону 2000/2001 рр. близько 35 % членів пластового новацтва приймали участь у футбольних іграх. Більшість з новацтва грали у футбол на відкритих майданчиках, в той час як старші пластуни брали участь у річних змаганнях.
- ◆ Новачки Марина та Анастасія Ролланд вибороли срібні нагороди в своїй підгрупі. Дівчатам дуже подобається дивитись на футбольні змагання серед жіночих команд по телебаченню.
- ◆ Новак Андрій Товстюк, який грає в захисті за Rio Terrace Titans виборов зі своєю командою бронзові нагороди у міських фінальних змаганнях. Андрій захоплюється грою зірок футболу - А. Шевченка та А. Коула.
- ◆ Новак Євген Дитиняк виборов перемогу у командному чемпіонаті серед команд провінції Альберта.
- ◆ Новачка Оксана Дацько грає у футбол п'ять років і є володаркою багатьох міських та провінційних нагород. Її футбольним героєм є гравець італійського чемпіонату і національної збірної команди України А. Шевченко.
- ◆ Новаки Юліян та Маркіян Тетеренки грають у громадській футбольній лізі, команди якої змагаються навесні та влітку. Хлопці захоплюються міжнародними футбольними змаганнями та носять футболки з іменами бразильця Рональдо, аргентинця Батистути та українського гравця Андрія Шевченка.

# НОВАЦЬКЕ ЖИТТЯ

## ВМІЛІСТЬ

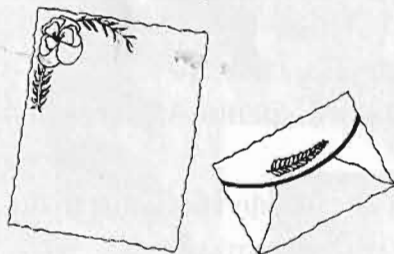


Можна вживати сушені квіти на різні проекти.

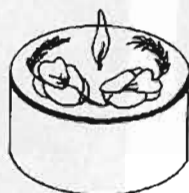
Образки



Листовий папір,  
конверти.



Свічки



### Приятель/-ка рослин

Одна вимога до вмілости Приятель/-ка рослин це: Має зільник засушених рослин і листків дерев і знає їх назви.

### ЯК ЗАСУШИТИ КВІТИ

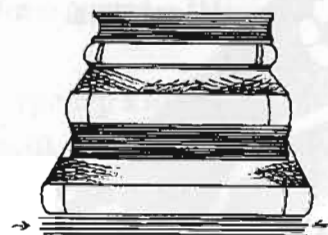
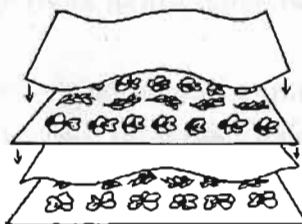
#### Потрібно:

- ✓ Назбирати квіти, листочки, трави та пелюстки.
- ✓ Бібула (absorbent paper)
- ✓ Кілька тяжких книжок.

\*Заввага: Квіти не можуть бути мокрі від дощу чи від роси.

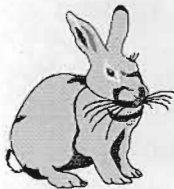
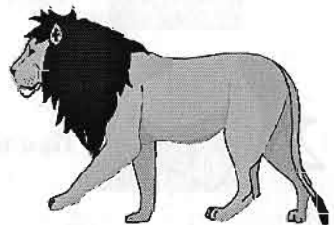
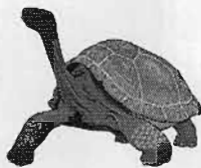
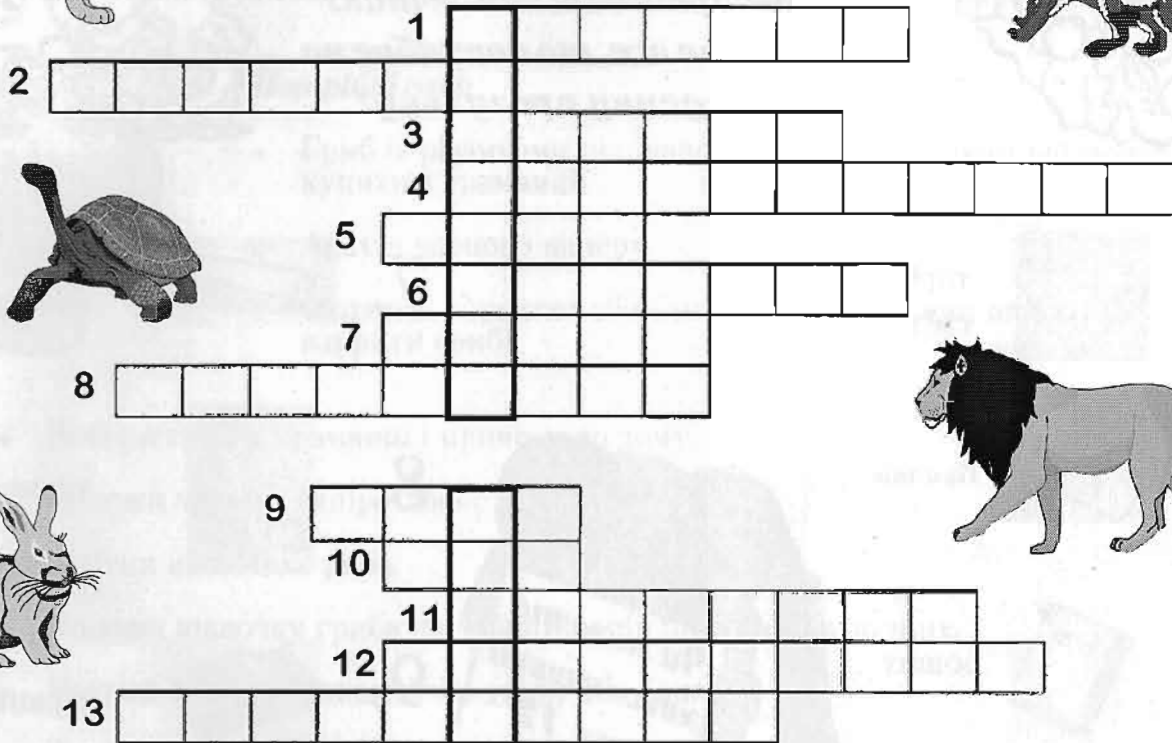
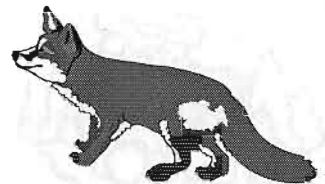
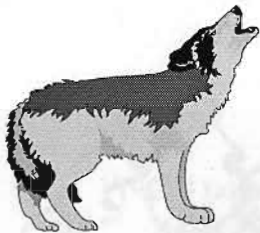
#### Пояснення:

1. Покладіть квіти на чистий папір.
2. Заповніть цілу сторінку квітами, а тоді накрийте зверху папером. Продовжуйте вкладати в цей спосіб аж доки всі є покладані.
3. Накрийте і на останню картку паперу положіть якийсь тягар - книжки або щось подібне. Хай так постоїть два-три тижні аж доки квіти не висохнуть.



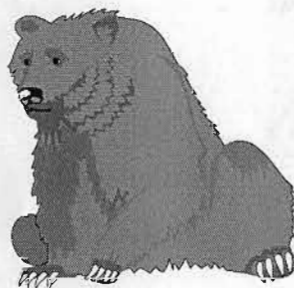
# НОВАЦЬКЕ ЖИТТЯ

## ГРА



### ХРЕСТИКІВКА

1. Він утік від діда і баби.
2. Руденька красуня, подруга вовка.
3. Який звір вважається боягузом?
4. Хто переміг багатоголового змія?
5. Хто хотів поласувати козенятами?
6. Він любить мед.
7. Лежить на підлозі.
8. Один із сорока Алі-Баби.
9. Наймудріша в лісі.
10. Цар звірів.
11. Повільна тварина, що має панцир.
12. "... і семеро гномів"
13. Вона ходить із Дідом Морозом.



1.	кологон
2.	листявка
3.	зайчик
4.	котигоршок
5.	вовк
6.	ведмідь
7.	килим
8.	розділник
9.	сова
10.	лев
11.	черепаха
12.	білосніжка
13.	снігурочка

# НОВАЦЬКЕ ЖИТТЯ

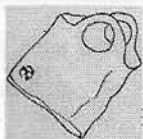
## ЗАНЯТТЯ



*Перевірте ваш наплечник.  
Чи маєте все, що потрібне на  
одно-денну прогульку?*



1.



торбинка на  
сміття

7.



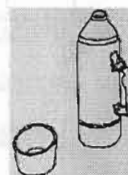
пластовий  
ножик

2.



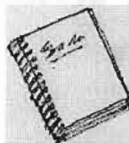
бандаж

8.



термос

3.



зошит

9.



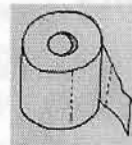
сірники

4.



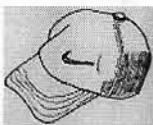
коробка на  
комашки

10.



туалетний  
папір

5.



шапка

11.



плин проти  
комарів

6.



крем проти  
сонця

12.



олівець



# НОВАЦЬКЕ ЖИТТЯ

## МАЙСТРУВАННЯ

Гриби розмножуються через спори. Зробім відбитку гриба і подивімся на спори.



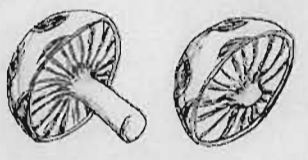
### Потрібні речі:

- Гриб із рівчиками під шапочкою (свіжий- такий що можна купити в крамниці)
- Аркуш чорного паперу
- Склянка, горнятко або банка (такої величини щоби накрити гриб)

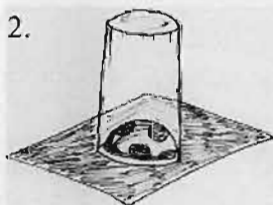
- Вибери гриб у крамниці і принеси до дому.
- Положи чорний папір плоско.
- Відігни шапочку гриба.
- Положи шапочку гриба на чорний папір рівчиками в долину.
- Накрий гриб склянкою, горнятком або банкою.
- Залиши на пару годин або через одну ніч.
- Обережно відкрий гриб. Розглянь насіння гриба - спори. Як цікаво!

В додатку: Можна покрити спори прозорим “spray adhesive” який продається у крамниці мистецьких приладів і мати декоративну відбитку на довший час.

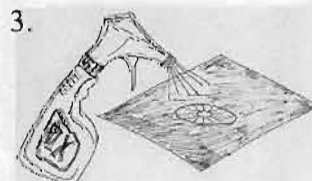
1.



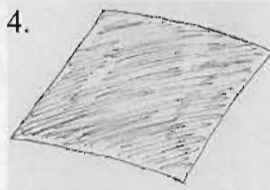
2.



3.



4.





# УСМІХНІСЯ!

